
Presidencia: Bélgica**596ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**

1. Fecha: Jueves 9 de marzo de 2006

Apertura: 10.15 horas

Clausura: 12.55 horas

2. Presidencia: Sr. B. de Crombrughe

Antes de pasar al orden del día, el Presidente, en nombre del Consejo Permanente, dio la bienvenida al nuevo Representante Permanente de la ex República Yugoslava de Macedonia ante la OSCE, Sr. Arsim Zekoli.

3. Temas examinados — Declaraciones — Decisiones:

Punto 1 del orden del día: DISCURSO DEL GENERAL DE BRIGADA FERENC BANFI, JEFE DE LA MISIÓN DE ASISTENCIA FRONTERIZA DE LA UNIÓN EUROPEA PARA LA FRONTERA ENTRE MOLDOVA Y UCRANIA

Jefe de la Misión de asistencia fronteriza de la Unión Europea para la frontera entre Moldova y Ucrania (PC.DEL/191/06 OSCE+), Austria-Unión Europea (con la conformidad de Bulgaria y Rumania, países de próxima adhesión a la Unión Europea; de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, y Serbia y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo) (PC.DEL/192/06), Georgia (en nombre también de Azerbaiyán) (PC.DEL/209/06 OSCE+), Federación de Rusia (PC.DEL/205/06 OSCE+), Estados Unidos de América (PC.DEL/196/06), Canadá, Ucrania, Moldova (PC.DEL/195/06 OSCE+), Presidente

Punto 2 del orden del día: **INFORME DEL COORDINADOR DE LAS
ACTIVIDADES ECONÓMICAS Y
MEDIOAMBIENTALES DE LA OSCE**

Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE (SEC.GAL/44/06 OSCE+), Austria-Unión Europea (con la conformidad de Bulgaria y Rumania, países de próxima adhesión a la Unión Europea; de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Bosnia y Herzegovina, y Serbia y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo; así como de Moldova y Ucrania) (PC.DEL/193/06), Noruega, Federación de Rusia, Armenia, Estados Unidos de América (PC.DEL/197/06), Georgia (en nombre también de Azerbaiyán, Moldova y Ucrania) (PC.DEL/208/06 OSCE+), Belarús (PC.DEL/211/06 OSCE+), Kazakstán (PC.DEL/204/06 OSCE+), Presidente

Punto 3 del orden del día: **EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD**

- a) *Situación de los derechos humanos en Belarús y preparativos para las elecciones presidenciales del 19 de marzo de 2006:* Austria-Unión Europea (con la conformidad de Bulgaria y Rumania, países de próxima adhesión a la Unión Europea; de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, y Serbia y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Islandia y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Ucrania) (PC.DEL/194/06), Suiza, Estados Unidos de América (PC.DEL/199/06), Belarús
- b) *Preparativos para las elecciones parlamentarias en Ucrania, 26 de marzo de 2006:* Estados Unidos de América (PC.DEL/198/06), Ucrania
- c) *Investigación del asesinato del Sr. A. Sarsenbaiuly en Kazakstán:* Kazakstán (PC.DEL/203/06 OSCE+)
- d) *Discurso del Presidente de Kazakstán al pueblo de Kazakstán, 1 de marzo de 2006:* Kazakstán (PC.DEL/202/06 OSCE+), Georgia (PC.DEL/210/06 OSCE+)
- e) *Situación de las ONG en Kirguistán:* Kirguistán

Punto 4 del orden del día: **DECISIÓN RELATIVA AL NOMBRAMIENTO DEL
AUDITOR EXTERNO**

Presidente

Decisión: El Consejo Permanente adoptó la Decisión N° 721 (PC.DEC/721) relativa al nombramiento del Auditor Externo. El texto de la Decisión se adjunta al presente Diario.

Noruega (Anexo), Presidente

Punto 5 del orden del día: INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL
PRESIDENTE EN EJERCICIO

- a) *Anuncio de la distribución del informe escrito sobre las actividades del Presidente en ejercicio (CIO.GAL/37/06):* Presidente
- b) *Aplazamiento de la visita del Presidente en ejercicio a Moldova:* Presidente
- c) *Aplazamiento de la visita del Enviado Especial del Presidente en ejercicio a Georgia:* Presidente

Punto 6 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) *Visita de representantes del Comité del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas establecido con arreglo a la resolución 1267: Equipo de Supervisión a la Secretaría de la OSCE, 28 de febrero de 2006:* Director de la Oficina del Secretario General
- b) *Visita del Secretario General a Bishkek, 2 a 5 de marzo de 2006:* Director de la Oficina del Secretario General
- c) *Tercera reunión del Grupo de coordinación OSCE-Consejo de Europa, Viena, 6 de marzo de 2006:* Director de la Oficina del Secretario General
- d) *Visita del Secretario General a Berlín, 8 de marzo de 2006:* Director de la Oficina del Secretario General
- e) *Visita del Secretario General a Portugal, 9 de marzo de 2006, con ocasión de la toma de posesión del Presidente Anibal Cavaco Silva:* Director de la Oficina del Secretario General

Punto 7 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Referéndum en Montenegro (Serbia y Montenegro), 21 de mayo de 2006:* Serbia y Montenegro (PC.DEL/213/06 OSCE+)
- b) *Publicación de informes anuales por países para 2005 sobre prácticas en materia de derechos humanos:* Estados Unidos de América (PC.DEL/200/06)

4. **Próxima sesión:**

Jueves 16 de marzo de 2006, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.JOUR/596
9 de marzo de 2006
Anexo

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

596ª sesión plenaria

Diario CP N° 596, punto 4 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE NORUEGA

Señor Presidente:

Noruega queda agradecida a las delegaciones por haber aprobado el nombramiento de la Oficina de Auditoría General de Noruega como próximo Auditor Externo de la OSCE. Estamos seguros de que la Oficina de Auditoría General de Noruega proseguirá la excelente labor llevada a cabo por la Oficina de Auditoría Nacional del Reino Unido a lo largo de los tres últimos años.

Permítanme que haga una aclaración. La intención de la Oficina de Auditoría General de Noruega de prestar servicios de auditoría externa a la OSCE no se limita al período de un año que expira el 30 de abril de 2007, sino a un período de tres años como se prevé en el Artículo VIII del Reglamento Financiero.

Agradeceré que la presente declaración se incluya en el diario de hoy.